



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie alle Dokumente an einem sicheren Ort, damit sie auch in Zukunft greifbar sind.

# Bedienungsanleitung

# VESTEL

**Side by Side Kühl-/Gefrierkombination**

**BSVF530I1**



## Inhalt

Einleitung .....	Seite 02
Allgemeine Hinweise .....	Seite 02
Spezielle Sicherheitshinweise für dieses Gerät.....	Seite 03
Transport und Verpackung .....	Seite 05
Geräteausstattung .....	Seite 06
Installation .....	Seite 06
Einstellen der FüÙe .....	Seite 07
Einstellen der Tür .....	Seite 08
Inbetriebnahme / Betrieb .....	Seite 09
Lebensmittel lagern .....	Seite 11
Energiespartipps.....	Seite 13
Reinigung und Pflege .....	Seite 13
Störungsbehebung .....	Seite 15
Technische Daten .....	Seite 15
Entsorgung.....	Seite 16
Garantie .....	Seite 20

## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

### Symbole in dieser Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden zu vermeiden:

#### **WARNUNG:**

Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.

#### **ACHTUNG:**

Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.

#### **HINWEIS:**

Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

## Allgemeine Hinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch und bewahren Sie diese inkl. Garantieschein und Kassenschein gut auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

#### **HINWEIS:**

Die Darstellungen in dieser Bedienungsanleitung können vom Originalgerät abweichen.

Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck.

Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Es darf nur in der Art und Weise benutzt werden, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Halten Sie es vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, und Feuchtigkeit fern.

Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel) oder schalten Sie die Sicherung ab, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, zur Reinigung, Benutzerwartung oder bei Störung.

Das Gerät und wenn möglich das Netzkabel müssen regelmäßig auf Zeichen von Beschädigungen untersucht werden. Bei Beschädigung, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.

Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.

Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) erreichbar liegen.

#### **WARNUNG:**

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht **Erstickengefahr!**

## Spezielle Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden wie beispielsweise
  - in Personalküchen von Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
  - in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
  - Frühstückspensionen;
  - im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.

### **WARNUNG:**

- Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse nicht blockiert werden.
  - Gebrauchen Sie keine mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel um den Abtauvorgang (falls notwendig) zu beschleunigen, außer den in der Anleitung beschriebenen Hilfsmitteln (Modellabhängig im Lieferumfang enthalten).
  - Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
  - Betreiben Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes.
  - Lagern Sie keine explosionsfähigen Stoffe, wie z. B. Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas im Gerät.
- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren **Gebrauchs des Gerätes** unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern suchen Sie einen autorisierten Fachmann auf. Um Gefährdungen zu vermeiden, ein defektes Netzkabel nur vom Hersteller, einem qualifizierten Techniker oder dem Kundendienst durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen. Wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, dürfen Sie das Gerät nicht mehr benutzen.
- Bei Entsorgung nutzen Sie die von Elektrogeräten vorgesehenen **Sammelstellen**.

Bewahren Sie keine explosiven Gegenstände wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät auf.

Das Gerät muss nach dem Gebrauch und vor der Durchführung der vom Benutzer ausführbaren Wartung vom Stromnetz getrennt werden.

**WARNUNG:** Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der eingebauten Struktur frei von Hindernissen.

**WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere als die vom Hersteller empfohlene Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

**WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Vorrichtungen in den Ablagefächern für Lebensmittel im Gerät, es sei denn, dass sie vom Hersteller empfohlen sind.

**WARNUNG:** Bitte entsorgen Sie den Kühlschrank gemäß den örtlichen Bestimmungen, da brennbares Treibgas und Kältemittel enthalten *sind*.

**WARNUNG:** Stellen Sie bitte keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Geräts auf.

Verwenden Sie bitte keine Verlängerungskabel, oder ungeerdete (zwei-polige) Adapter.


**GEFAHR:** Klemmgefahr für Kinder. Bevor Sie den gebrauchten Kühlschrank oder Gefrierschrank wegwerfen:



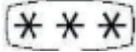
- Nehmen Sie die Türen ab.
- Lassen Sie die Ablagen so bleiben, dass Kinder nicht leicht hinein klettern können.

Das verwendete Kältemittel und das Cyclopentan-Schaummaterial sind brennbar. Wenn der Kühlschrank verschrottet wird, muss er daher von Feuerquellen ferngehalten und von einem speziellen Recyclingunternehmen mit entsprechender Qualifikation zurückgewonnen werden. Entsorgung durch Verbrennung ist verboten, um Umweltschäden oder andere Schäden zu vermeiden.

Die Anweisungen sollen die folgenden Inhalte enthalten: Beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen, um Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden:

- Das Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum kann zu einer erheblichen Temperaturerhöhung *im Inneren* des Gerätes führen.
- Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln und dem zugänglichen Ableitungssystem in Kontakt kommen können.
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder dessen Wassertropfen nicht auf die anderen Lebensmittel fallen.

- Die Tiefkühlfächer mit zwei Sternen  sind für die Lagerung von tiefgefrorenen Lebensmitteln, Eiscreme und Eiswürfeln geeignet. (Anmerkung 1)

- Die Fächer mit einem Stern , zwei Sternen  und drei Sternen  sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet. (Anmerkung 2)

- Das Gerät ausschalten, abtauen, reinigen, trocknen und die Tür offen lassen, wenn der Kühlschrank für längere Zeit leer gelassen wird, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Anmerkung 1, 2: Bitte überprüfen Sie, ob es für Ihren Produkttyp bzw. Ablagefächer zutreffend ist.

### Kühlmittel

#### **WARNUNG:**

Der Kühlmittelkreislauf enthält das Kühlmittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist. Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Gerätes darauf, dass keine Teile des Kühlkreislaufs beschädigt werden.

#### Bei Beschädigung des Kühlkreislaufs:

- offenes Feuer, Zündquellen unbedingt vermeiden,
- den Netzstecker ziehen,

- Raum, in dem das Gerät steht durchlüften und
- einen Fachmann kontaktieren.

## Transport und Verpackung

### Gerät transportieren

Transportieren Sie das Gerät, wenn möglich, nur in vertikaler Lage. Anderenfalls ist es unbedingt erforderlich, das Gerät vor der Installation für einige Stun-

den aufrecht stehen zu lassen („Vor der Erstinbetriebnahme“). Schützen Sie das Gerät während des Transportes vor Witterungseinflüssen.

**HINWEIS:**

Das Gerät verfügt über Laufrollen, welche Ihnen den Transport bzw. die Installation des Gerätes erleichtern.

**Gerät auspacken**

- Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, wie Folien, Füllmaterial und Kartonverpackung.
- Überprüfen Sie das Gerät auf eventuelle Transportschäden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Im Schadensfall nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

**ACHTUNG: Transportschutz!**

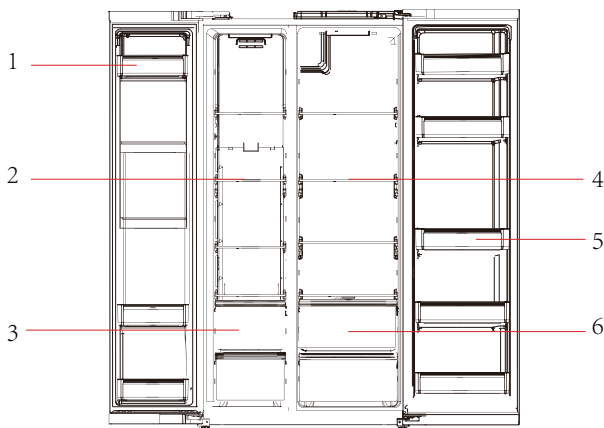
Ziehen Sie die Folie an den Geräteseiten ab.

**HINWEIS:**

Am Gerät können sich noch Staub oder Produktionsreste befinden. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät wie unter „Reinigung und Pflege“ beschrieben zu säubern.

**Geräteausstattung**

**Geräteübersicht**



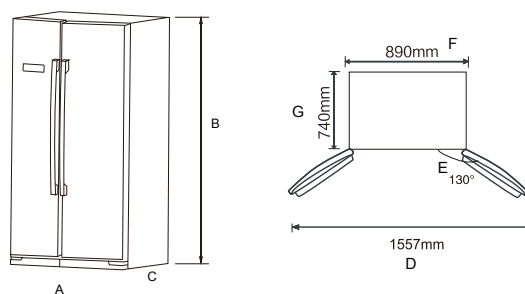
- |   |            |   |            |
|---|------------|---|------------|
| 1 | Türablage  | 4 | Glasablage |
| 2 | Glasablage | 5 | Türfach    |
| 3 | Gefrierbox | 6 | Gemüsebox  |

**Lieferumfang**

3 x höhenverstellbare Glasablage, 2 x Gemüseschale mit Glasabdeckung, 5 x Türablage, 1 x Eierablage

3 x höhenverstellbare Glasablage, 2 x Gefrierschublade, 5 x Türablage

A	B	C	D	E	F	G
895	1788	745	1557	130	890	740



**Installation**

**Voraussetzungen an den Aufstellort**

- Eine gute Belüftung rund um das Gerät ist erforderlich, damit die Hitze ordnungsgemäß abgeleitet und der Betrieb effektiv und mit möglichst niedrigem Energieverbrauch gewährleistet werden kann. Zu diesem Zweck muss genügend Freiraum rund um das Gerät vorhanden sein.
  - Abstand zur Geräterückseite ca. 5 cm und zu den Seitenwänden jeweils ca. 10 cm;
  - Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Gerätetür vollständig zu öffnen ist.
- Das Gerät darf nur an einem Ort stehen, dessen Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist. Die Klimaklasse finden Sie unter „Technische Daten“ und auf dem Typenschild, welches sich im Innenraum oder auf der Geräterückseite befindet.
- Stellen Sie das Gerät nur auf einer stabilen und sicheren Standfläche auf. Falls das Gerät nicht waagrecht steht, stellen Sie die Standfüße entsprechend nach.
- **Vermeiden Sie eine Aufstellung:**
  - neben Heizkörpern, einem Herd, direkter Sonneneinstrahlung oder sonstigen Wärmequellen

- len;
- an Orten, an denen eine hohe Feuchtigkeit auftritt (z. B. im Freien, Badezimmer), da die Metallteile in solchen Fällen rostanfällig sind;
  - in der Nähe von flüchtigen und entflammaren Materialien (z. B. Gas, Benzin, Alkohol, Lacken etc.) und in Räumen mit schlechter Luftzirkulation (z. B. Garage).
  - Setzen Sie das Gerät keinerlei Witterungseinflüssen aus.

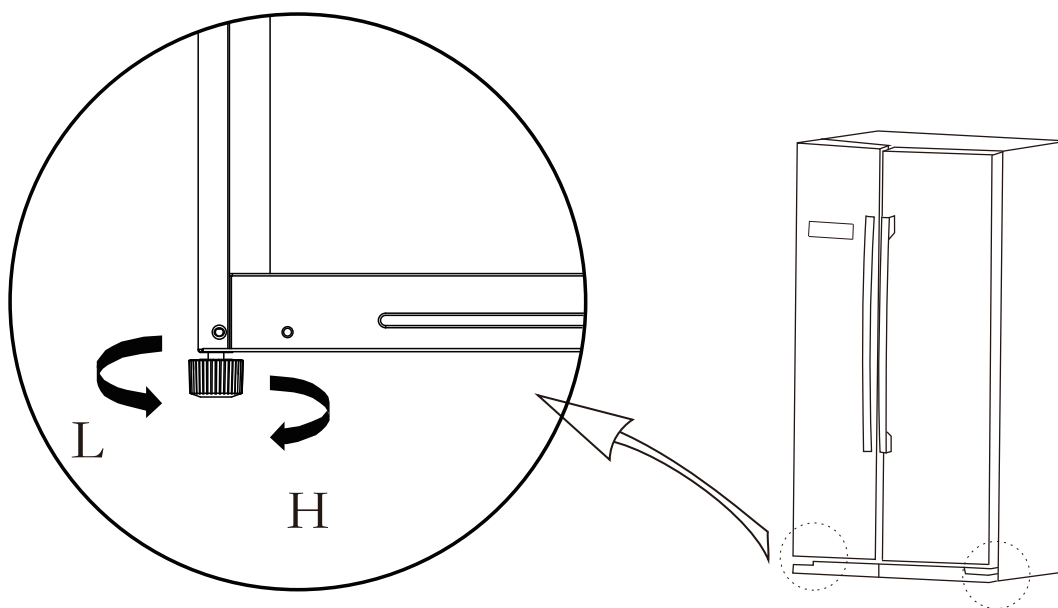
## Einstellen der FüÙe

### 1, Vorsichtsmaßnahmen bevor Sie die FüÙe einstellen:

Stellen Sie sicher, dass das Kühlgerät vor jeglichen Anpassungen von Zubehör, vom Stromnetz getrennt ist.

Stellen Sie sicher, dass Sie vor dem Einstellen der FüÙe Vorsichtsvorkehrungen getroffen haben, um jegliche Personenschäden zu verhindern.

### 2, Schematische Darstellung zum Einstellen der FüÙe



Hinweis: Diese Darstellung dient lediglich zur Orientierung. Die tatsächliche Konfiguration ist abhängig vom tatsächlichen Produkt oder von Händlerangaben.

### 3, Vorgehensweise zum Einstellen der FüÙe:

- a. Drehen Sie die FüÙe im Uhrzeigersinn um das Kühlgerät höher einzustellen (H)
- b. Drehen Sie die FüÙe gegen den Uhrzeigersinn um das Kühlgerät niedriger einzustellen (L)
- c. Um eine waagrechte Ebene zu erreichen, passen Sie die rechten und linken FüÙe anhand der Anweisungen a. und b. an.




# Einstellen der Tür

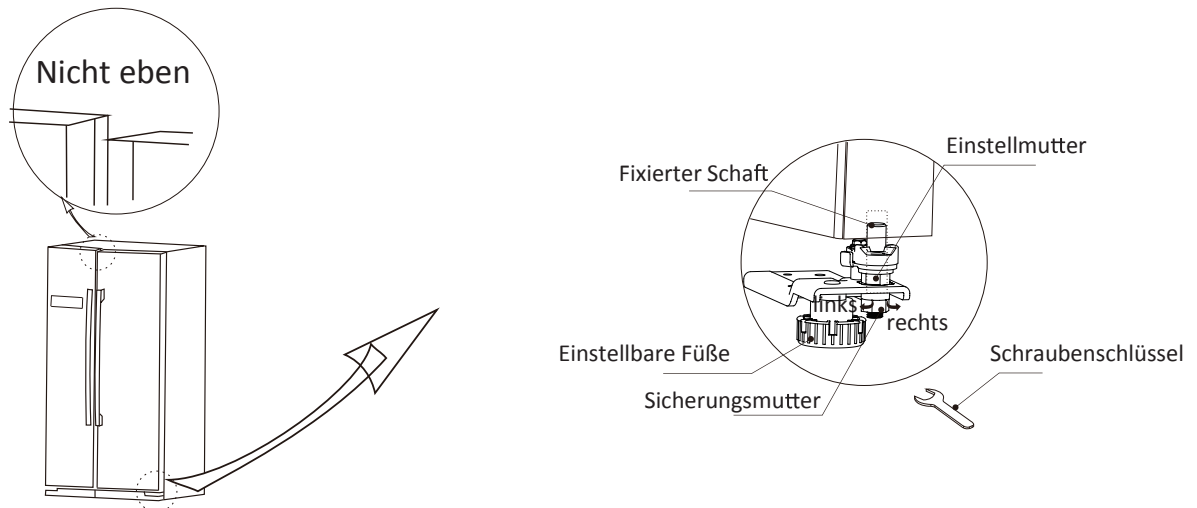
## 1, Vorsichtsmaßnahmen bevor Sie die Tür einstellen:

Stellen Sie sicher, dass das Kühlgerät vor jeglichen Anpassungen von Zubehör, vom Stromnetz getrennt ist.

Stellen Sie sicher, dass Sie vor dem Einstellen der Tür Vorsichtsvorkehrungen getroffen haben, um jegliche Personenschäden zu verhindern.

## 2, Schematische Darstellung zum Einstellen der Tür

Liste der benötigten Werkzeuge	
	Schraubenschlüssel



Hinweis: Diese Darstellung dient lediglich zur Orientierung. Die tatsächliche Konfiguration ist abhängig vom tatsächlichen Produkt oder von Händlerangaben.

### Wenn die Kühlschranktür zu niedrig ist:

Öffnen Sie die Tür. Nutzen Sie einen Schraubenschlüssel um die Sicherungsmutter zu lockern. Drehen Sie anschließend die Einstellmutter gegen den Uhrzeigersinn, um die Tür zu erhöhen. Sobald die Türen angeglichen sind, ziehen Sie die Sicherungsmutter fest, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen.

### Wenn die Kühlschranktür zu hoch ist:

Öffnen Sie die Tür. Nutzen Sie einen Schraubenschlüssel um die Sicherungsmutter zu lockern. Drehen Sie anschließend die Einstellmutter im Uhrzeigersinn, um die Tür abzusenken. Sobald die Türen angeglichen sind, ziehen Sie die Sicherungsmutter fest indem Sie diese nun gegen den Uhrzeigersinn drehen.

## Höhenverstellung der Tür

Um die Höhe der Tür zu verstellen, drehen Sie die untere Schraubenmutter mit einem Schraubenzieher 2 mal im Uhrzeigersinn, somit löst sich diese Schraubenmutter. Drehen Sie die obere Schraubenmutter, um die Höhe zu verstellen. Wenn beide Türen die gleiche Höhe haben, drehen Sie die zuerst gelöste Schraubenmutter wieder gegen den Uhrzeigersinn fest.

1. Sollte die Tür des Kühlteils zu tief sein:

Öffnen Sie die Tür, benutzen Sie den Schraubenschlüssel, um die obere Schraubenmutter gegen den Uhrzeigersinn zu drehen, um die Tür nach oben zu bewegen, bis diese parallel zur anderen Tür ist.

2. Sollte die Tür des Kühlteils zu hoch sein:

Öffnen Sie die Tür, benutzen Sie den Schraubenschlüssel, um die obere Schraubenmutter im Uhrzeigersinn zu drehen, um die Tür nach unten zu bewegen, bis diese parallel zur anderen Tür ist.

## Maximaler Toleranzausgleich beträgt 5 mm!

### Elektrischer Anschluss

#### ⚠️ WARNUNG:

- Die Installation an das Stromnetz muss gemäß den lokalen Gesetzen und Vorschriften erfolgen.
- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu einem **elektrischen Schlag** führen!
- Verändern Sie den Gerätenetzanschlusstecker nicht! Lassen Sie die Netzsteckdose durch einen Fachmann ersetzen, wenn diese für den Gerätenetzstecker nicht geeignet ist.
- Die Zugänglichkeit des Netzsteckers muss gewährleistet sein, um das Gerät im Notfall sofort von der Stromversorgung zu trennen.

#### ⚠️ ACHTUNG:

Sollten Sie das Gerät vom Stromnetz trennen oder sollte es zu einem Stromausfall kommen:

- Warten Sie etwa 5 Minuten bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
- Überprüfen Sie die Betriebseinstellungen.

- Prüfen Sie, ob die Netzspannung, die Sie benutzen wollen, mit der des Gerätes übereinstimmt. Die Angaben hierzu finden Sie auf dem Typenschild des Gerätes.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose an.
- Wenn der Netzstecker nach der Installation nicht frei zugänglich ist, muss zur Erfüllung der einschlägigen Sicherheitsvorschriften installationsseitig eine entsprechende Trennvorrichtung vorhanden sein.

## Inbetriebnahme / Betrieb

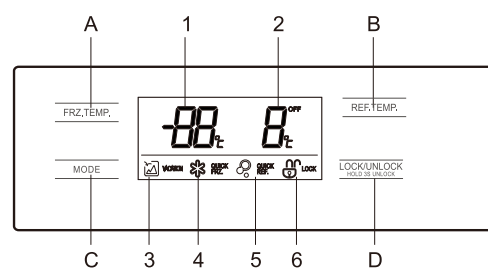
### Vor der Erstinbetriebnahme

#### ⚠️ ACHTUNG:

Nach dem Transport sollte das Gerät für ca. 24 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Die Nichtbeachtung könnte zur Fehlfunktion des Kühlsystems und dadurch zum Ausfall des Gerätes führen.

Reinigen Sie den Innenraum des Gerätes mit allen sich darin befindenden Zubehörteilen. Beachten Sie die Anweisungen, die wir Ihnen im Kapitel „Reinigung und Pflege“ dazu geben.

### Bedienfeld



1. Temperatur des Gefrierteils
2. Temperatur des Kühlteils
3. Urlaubsmodus
4. Schnellgefrieren
5. Schnellkühlen
6. Sperren/Entsperren

**A Temperatureinstellung Gefrierfachteil:** ermöglicht Ihnen die Innentemperatur im Bereich von  $-16^{\circ}\text{C}$  bis  $-24^{\circ}\text{C}$  zu regulieren

**B Temperatureinstellung Kühlfachteil:** ermöglicht Ihnen die Innentemperatur im Bereich von  $2^{\circ}\text{C}$  bis  $8^{\circ}\text{C}$  zu regulieren.

**C Modustaste:** dient zur Auswahl zwischen den verschiedenen Betriebsmodi  
*Urlaubsmodus -> Schnellgefrieren -> Schnellkühlen und Schnellgefrieren -> Schnellkühlen -> keine Funktion*  
Solange auf den Funktionsknopf drücken bis die gewünschte Funktion auf dem Display leuchtet.

**D Sperren/Entsperren:** halten Sie die Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt um das Bedienfeld für die Bedienung zu sperren/entsperren. Nach einiger Zeit sperrt sich das Bedienfeld automatisch.

## 1 Urlaubsmodus MODE

### ⚠ ACHTUNG:

Lagern Sie während dieser Zeit keine Lebensmittel im Kühlteil.

Betätigen Sie die Modustaste, um den Urlaubsmodus zu aktivieren. Drücken Sie solange auf den Funktionsknopf bis der Urlaubsmodus auf dem Display leuchtet. Drücken Sie auf die Taste "Frz.Temp" oder "Ref.Temp" um den Urlaubsmodus auszuschalten. Bei längerer Abwesenheit können Sie das Gerät in den Urlaubsmodus versetzen. Der Betrieb des Kühlteils wird ausgeschaltet und die Innentemperatur des Gefrierteils automatisch auf -18°C umgestellt.

## 2 Schnellgefrieren ❄

Betätigen Sie die Modustaste, um den Schnellgefrieren -Modus zu aktivieren. Drücken Sie solange auf den Funktionsknopf bis der Schnellgefrieren-Modus auf dem Display leuchtet. Bei Aktivierung der Schnellgefrierfunktion arbeitet das Gerät bei maximaler Kühlleistung um den Gefrierprozess zu beschleunigen. Nach etwa 24 Stunden schaltet die Funktion automatisch ab. Die Innentemperatur passt sich der voreingestellten Temperatur an. Sie können die Funktion vorher auch manuell beenden, indem Sie die Taste "Frz.Temp" drücken. Die Gefrierfachtemperatur fällt auf die ursprünglich eingestellte Temperatur.

## 3 Schnellkühlen 🌀

Bei Aktivierung der Schnellkühlfunktion arbeitet das Gerät bei maximaler Kühlleistung um den Kühlungsprozess zu beschleunigen. Nach 150 Minuten wird die Temperatur auf die vor dem Schnellkühlen voreingestellte Temperatur umgestellt.

Betätigen Sie die Modustaste, um den Schnellkühlen Modus zu aktivieren. Drücken Sie solange auf den Funktionsknopf bis der Schnellkühlen-Modus auf dem Display leuchtet.

## 4 Sperren/Entsperren 🔒 / 🔓

🔒 Bedienfeld ist für die Bedienung gesperrt

🔓 Bedienfeld ist für die Bedienung entsperrt

## 5 Temperaturanzeige Gefrierteil ❄

Nach der Betätigung der Taste "Frz.Temp" die Temperaturanzeige im Gefrierenteil fängt an zu blinken. Nach der wiederholten Betätigung der Taste "Frz.Temp" ertönt ein Signal. Jetzt können Sie die Temperatur im Gefrierenteil zwischen -16°C und -24°C ändern. Beim Drücken der Taste ändert sich die Temperatur um 1°C. Die ausgewählte Gefrierraumtemperatur blinkt 5 Mal und speichert die Einstellung.

## 6 Temperaturanzeige Kühlteil 🌡

Nach der Betätigung der Taste "Ref.Temp" die Temperaturanzeige im Kühlteil fängt an zu blinken. Nach der wiederholten Betätigung der Taste "Ref.Temp" ertönt ein Signal. Jetzt können Sie die Temperatur im Kühlteil zwischen 2°C und 8°C ändern. Beim Drücken der Taste ändert sich die Temperatur um 1°C. Die ausgewählte Kühlraumtemperatur blinkt 5 Mal und speichert die Einstellung.

## 7 Schließsymbol

Das 'OFF' Symbol erscheint, wenn der Urlaubsmodus eingeschaltet ist.

## 8 Signal Gerätetür

Wenn die Tür mehr als 2 Minuten offen bleibt, ertönt ein Signal jede Minute bis die Tür geschlossen wird. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Display um Signal abzubre

### Gerät starten

- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
- Legen Sie die Betriebsbedingungen fest. Lesen Sie hierzu auch den folgenden Abschnitt „Einstellungen“.

### Einstellungen

Beachten Sie, dass sich die Temperatur in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur (Aufstellungs-ort), von der Häufigkeit des Türöffnens und der Be-stückung ändert.

Bei Erstbetrieb stellen Sie zunächst die niedrigst-mögliche Temperaturstufe ein oder wählen Sie die Schnellgefrier- bzw. Schnellkühlfunktion an, bis das Gerät die gewünschte Betriebstemperatur erreicht hat. Es wird empfohlen, danach auf eine mittlere Stufe zurück zu stellen, dann können Sie eine even-tuelle Temperaturkorrektur einfach vornehmen.

*Empfohlene Temperatureinstellungen:*

- Kühlteil: +4°C
- Gefrierteil: -18°C

### Innenbeleuchtung

Durch Öffnen der Gerätetür schaltet sich die Innen-beleuchtung automatisch ein.

## Lebensmittel lagern

#### **i HINWEIS: Empfehlung!**

Damit die Temperatur tief genug ist, lassen Sie das Gerät einige Zeit vorkühlen, bevor Sie erstmals Le-bensmittel einlegen.

#### **△ ACHTUNG:**

Beachten Sie grundsätzlich die Lagerungsvorschrif-ten auf den Verkaufsverpackungen.

### **Kühlteil**

Lebensmittel sollten immer abgedeckt oder verpackt ins Gerät gelangen, um Austrocknen und Geruchs-oder Geschmacksübertragung auf anderes Kühlgut zu vermeiden. Zum Verpacken eignen sich z. B.

- Frischhaltebeutel, Foli-  
en aus Polyäthylen
- Kunststoffsbehälter mit  
Deckel
- Spezielle Hauben  
aus Kunststoff mit  
Gummizug
- Aluminiumfolie

### Empfehlungen

- Lagern Sie frische, verpackte Waren auf den Glasböden, frisches Obst und Gemüse in der Gemüseschale.
- Stellen Sie Flaschen in die Türablage.
- Durch die Luftzirkulation entstehen unterschiedli-che Kältezonen.
  - Die kälteste Zone befindet sich an der Rück-wand und im unteren Kühlraumteil. Empfohlen für die Lagerung von Lebensmitteln wie Fisch, Wurst und Fleisch.
  - Die wärmste Zone befindet sich an der Tür und im oberen Kühlraumteil. Geeignet zur La-gerung von z. B. Käse und Butter.
- Lassen Sie warme Lebensmittel erst abkühlen.

### **Gefrierteil**

Der 4-Sterne Gefrierraum ermöglicht Ihnen Gefrier-gut bei einer Temperatur von -18°C oder kälter über mehrere Monate zu lagern, Eiswürfel zu bereiten und frische Lebensmittel einzufrieren.

#### **△ ACHTUNG:**

Die unteren beiden Türablagen (2-Sterne) sind aus-schließlich für die kurzfristige Lagerung und Speise-eis.

### Einfrieren

- Wir empfehlen, 24 Stunden vor dem Einfrieren die Innentemperatur auf die höchste Leistungsstufe zu stellen und diese Stellung auch nach dem Ein-frieren noch einige Stunden zu belassen. Das Ge-

rät wird nicht beeinträchtigt, wenn nach dem Einfriervorgang die Einstellung nicht auf eine mittlere Betriebstemperatur zurückgesetzt wird; aus wirtschaftlichen Gründen sollten Sie dies jedoch möglichst vermeiden.

- Frische Lebensmittel sollten möglichst schnell bis auf den Kern durchgefroren werden. Während des Gefriervorgangs sollte die Temperatur von frischen Lebensmitteln daher so schnell wie möglich reduziert werden, damit die Bildung von Eiskristallen gering gehalten wird und die Lebensmittelstruktur nicht beschädigt wird.
- Das Gefriergut sollte wenn möglich, immer in direktem Kontakt mit dem Gefrierfachboden gelagert werden.
- Lassen Sie einen Zwischenraum zwischen den einzelnen Gefriergütern, damit die kalte Luft zirkulieren kann.


### Tiefkühl lagern

- Abgepacktes Handelsgefriergut sollte gemäß den Herstellerangaben in einem 4-Sterne-Gerät gelagert werden. Achten Sie darauf, dass die Waren nach dem Einkauf nicht auftauen; lagern Sie sie so schnell wie möglich wieder im Gefrierraum.
- Sie haben die Möglichkeit einer langfristigen Aufbewahrung, d. h. bis zu drei Monaten. Diese Zeitspanne kann jedoch variieren, beachten Sie daher die empfohlenen Lagerungszeiten auf der Verpackung des Handelsgefrierguts.

### Allgemeine Schutzmaßnahmen

- Überschreiten Sie nicht das maximale Gefriervermögen. Die Angaben hierzu finden Sie unter „Technische Daten“ und auf dem Typenschild.
- Flaschen und Dosen dürfen nicht in den Gefrierraum. Sie können springen, wenn der Inhalt gefriert – bei kohlesäurehaltigem Inhalt sogar explodieren.
- Einmal aufgetaute oder angetaute Produkte sollten sobald wie möglich verzehrt werden und nicht

wieder einfrieren, außer sie werden zu einem Fertiggericht weiter verarbeitet.

- Öffnen Sie nicht die Gerätetür bei Stromausfall. Dauert die Unterbrechung nicht mehr als **10 Stunden**, werden die Lebensmittel nicht beeinträchtigt.
- Essen Sie keine Lebensmittel, die noch gefroren sind. Verzehren Sie auch kein Eis direkt aus dem Gefrierraum. Durch die Kälte kann es zu Verletzungen im Mundbereich kommen.
- Die Berührung von Metallteilen im Inneren des  Gerätes kann bei sehr empfindlicher Haut verbrennungsähnliche Symptome hervorrufen.
- Entnehmen Sie Tiefkühlgut keinesfalls mit feuchten oder nassen Händen.
- Lassen Sie warme Lebensmittel erst abkühlen.

## Betriebsgeräusche

Geräuschart	Ursache
Murmeln	Kompressor in Betrieb
Flüssigkeitsgeräusche	Zirkulation des Kühlmittels
Klickgeräusche	Temperaturregler schaltet Kompressor ein oder aus
Störende Geräusche	Vibrieren der Ablagen oder der Kühlschlangen

## Abschalten

**Zum Abschalten des Gerätes trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.**

Sollte das Gerät für längere Zeit außer Betrieb genommen werden:

Entnehmen Sie den Geräteinhalt.

Gerät gründlich reinigen (siehe „Reinigung und Pflege“).

Gerätetür anschließend geöffnet lassen, um Geruchsbildung zu vermeiden.

## Energiespartipps

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht in Gebrauch haben.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Bei hoher Umgebungstemperatur läuft der Kompressor häufiger und länger.

- Achten Sie auf ausreichende Be- und Entlüftung am Gerätesockel und an der Geräterückseite. Lüftungsöffnungen dürfen Sie niemals abdecken.
- Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Stellen Sie den Temperaturwert nicht kälter als notwendig ein.
- Die Gerätetür nur so lange wie nötig geöffnet lassen.
- Die Türdichtung muss vollkommen intakt sein, damit die Tür ordnungsgemäß schließt.

## Reinigung und Pflege

### **WARNUNG:**

- Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten das Gerät grundsätzlich abschalten und von der Stromversorgung trennen.

### **WARNUNG:**

- Das Gerät nie mit Dampfreinigungsgeräten reinigen. Feuchtigkeit könnte in elektrische Bauteile gelangen. **Stromschlaggefahr!** Heißer Dampf kann zu Schäden an Kunststoffteilen führen.
- Das Gerät muss trocken sein, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

### **ACHTUNG:**

- Benutzen Sie keine Drahtbürste oder anderen scharfkantigen, scheuernden Gegenstände.
- Benutzen Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.

## Reinigung des Gerätes einschließlich Innenausstattung

- Reinigen Sie den Geräte- Innenraum, die Außenflächen, das Zubehör sowie die Türdichtung regelmäßig mit lauwarmem Wasser und milden Reinigungsmittel.
- Entnehmen Sie dafür den Geräteinhalt und lagern Sie diesen abgedeckt an einem kühlen Ort.
- Nachdem alles gründlich getrocknet wurde, können Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.

## Abtauen

Das Gerät bleibt durch das vollautomatische NoFrost-System eisfrei. Ein Abtauen ist nicht notwendig.

## Innenbeleuchtung

### **ACHTUNG:**

Die Abdeckung der LED-Beleuchtung **NICHT** entfer-

nen.

Die LED-Beleuchtung darf im Falle eines Ausfalls / Defekts nur durch einen autorisierten Fachmann oder den Kundendienst (siehe „Garantie / Kundendienst“) ausgewechselt / repariert werden.

Für Bereiche im Kühlschrank, die schwer zu reinigen sind (z. B. schmale Zwischenschichten, Lücken oder Ecken), empfiehlt es sich, sie regelmäßig mit einem weichen Lappen, einer weichen Bürste usw. und, falls erforderlich, mit einigen Hilfswerkzeugen (z.B. dünne Stifte) zu wischen, um sicherzustellen, dass sich in diesen Bereichen keine Verunreinigungen oder Bakterien ansammeln.

Verwenden Sie keine Seife, Reinigungsmittel, Scheuermittel, Sprühreiniger usw., da sie Gerüche im Inneren des Kühlschranks oder Verunreinigung der Lebensmittel verursachen können.

Reinigen Sie die Flaschenhalter, die Ablagen und die Fächer mit einem weichen, mit Seifenwasser oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Mit einem weichen Tuch abwischen oder natürlich trocknen.

Wischen Sie die Außenfläche des Kühlschranks mit einem weichen, mit Seifenwasser, Spülmittel usw. angefeuchteten Tuch ab und wischen Sie sie anschließend trocken.

Verwenden Sie keine harten Bürsten, sauberen Stahlkugeln, Drahtbürsten, Scheuermittel (wie Zahnpasten), organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser, saure oder alkalische Gegenstände, die die Oberfläche sowie den Innenraum des Kühlschranks beschädigen können. Kochendes Wasser und organische Lösungsmittel wie Benzol können zur Verformung und Beschädigung der Kunststoffteile führen.

Spülen Sie das Gerät während der Reinigung nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um

Kurzschlüsse sowie Beeinträchtigungen der elektrischen Isolierung nach dem Eintauchen zu vermeiden.



## Störungsbehebung

Bevor Sie sich an den Kundenservice wenden oder einen Fachmann hinzu rufen

Störung	Ursache / Maßnahme
Gerät arbeitet nicht bzw. nicht richtig	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie die Stromversorgung.</li> <li>- Prüfen Sie die Temperatureinstellung.</li> <li>- Umgebungstemperatur überprüfen.</li> <li>- Lüftungsöffnungen frei räumen, Gerät frei aufstellen.</li> </ul>
Eingelagerte Lebensmittel sind zu warm	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfen Sie die Temperatureinstellung.</li> <li>- Lassen Sie die Tür nur so lange wie notwendig geöffnet.</li> <li>- Überprüfen Sie den Aufstellort.</li> </ul>
Das Gerät ist laut im Betrieb	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfen Sie den Stand des Gerätes.</li> <li>- Siehe „Betriebsgeräusche“.</li> </ul>
Wasser auf dem Geräteboden	Prüfen Sie die Temperatureinstellung.
Innenbeleuchtung funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überprüfen Sie die Stromversorgung.</li> <li>- Siehe „Leuchtmittel“.</li> </ul>

### **HINWEIS:**

Falls Sie nach dem Durcharbeiten der obigen Schritte immer noch Probleme mit Ihrem Gerät haben sollten, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Kundenservice (siehe „Garantie / Kundendienst“).

### Fehler-Codes

Die folgenden Warnhinweise, die auf dem Display erscheinen können, beziehen sich auf folgende Fehlermeldungen des Kühlgeräts. Obwohl das Kühlgerät trotz dieser Fehlermeldungen in der Kühlfunktion nicht zwingend beeinträchtigt sein muss, sollte der Nutzer unverzüglich einen Wartungsspezialisten zur Wartung kontaktieren, um einen optimalen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

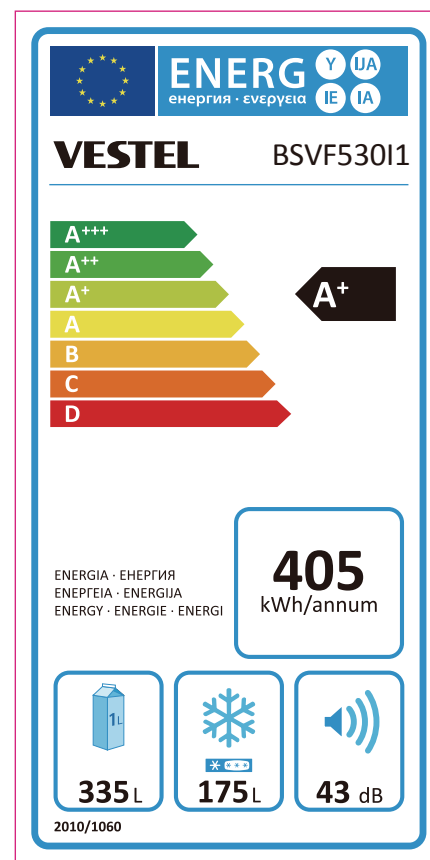
Fehler-Code	Fehlerbeschreibung
E1	Ein Fehler beim Temperatursensor der Kühlkammer
E2	Ein Fehler beim Temperatursensor der Gefrierkammer
E5	Fehler im Detektionsschaltkreis des Abtausensors
E6	Kommunikationsfehler
E7	Ein Fehler beim Sensor für die Umgebungstemperatur

## Technische Daten

Elektrischer Anschluss.....  
 Netzspannung: .....220-240 V~  
 Netzfrequenz: .....50 Hz  
 Leistungsaufnahme: .....240 W

Abmessung H x B x T / Gewicht.....  
 Geräteabmessung: .....178.8 x 89.5 x 74.5 cm  
 Nettogewicht: .....ca. 90.0 kg

Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktentwicklungen vorbehalten.



### Hinweis zur Richtlinienkonformität

Hiermit erklärt der Hersteller, dass sich das Gerät BSVF53011 in Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen befindet:

- Europäische Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- EU-Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU
- Ökodesign Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU





## Entsorgung von Geräten

Dieses Gerät ist ausgezeichnet lt. Vorgabe der Europäischen Entsorgungsvorschrift

2012 / 19 / EU

Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Geräte ab, die Sie nicht mehr benutzen werden.

Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Sie leisten damit Ihren Beitrag zur Wiederverwertung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

Informationen, wo die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen.

### **WARNUNG:**

Machen Sie ausgediente Altgeräte vor der Entsorgung unbrauchbar:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Trennen Sie den Stecker vom Netzkabel.
- Entfernen oder zerstören Sie evtl. vorhandene Schnapp- und Riegelschlösser.

Produktdatenblatt für Haushaltskühl- und Gefriergeräte

Marke	VESTEL
Modell	BSVF53011
Kategorie <sup>(1)</sup>	7 (Kühl-Gefriergerät)
Energieeffizienzklasse <sup>(2)</sup>	A+
Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr) <sup>(3) / *</sup>	405 kWh
Nutzzinhalt brutto gesamt	587 l
Nutzzinhalt netto gesamt	510 l
Nutzzinhalt Kühlschrank (brutto gesamt)	339 l
Nutzzinhalt Kühlschrank (netto gesamt)	335 l
Nutzzinhalt Kältefach (netto gesamt)	-
Nutzzinhalt Gefrierfach (brutto gesamt)	248 l
Nutzzinhalt Gefrierfach (netto gesamt)	175 l
Sternenkennzeichnung <sup>(4)</sup>	****
Kühlsystem	No-Frost
Lagerzeit bei Störung (-18°C/-9°C)	10 Stunden
Gefriervermögen	9 Kg / 24 Std.
Klimaklasse <sup>(4) / **</sup>	SN, N, ST
Luftschallemission	43 dB(A) re 1pW
Einbaugerät	Nein
* Energieverbrauch von 405 kWh pro Jahr, berechnet auf Basis von Ergebnissen, die über 24 Stunden unter normalen Testbedingungen gemessen wurden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von den Bedingungen ab, in denen das Gerät verwendet wird, und dem Ort an dem es steht.	
** Diese Geräte wurden entworfen für eine Umgebungstemperatur zwischen 10 °C - 38 °C.	

**Konformitätserklärung**

- Dieses Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln bestimmt und entspricht der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 EC, EU 10/2011.
- Dieses Gerät wurde gemäß folgender Richtlinien entworfen, hergestellt und auf den Markt gebracht:
  - Diese Geräte wurden entworfen für eine Umgebungstemperatur zwischen 16 °C - 38 °C.
  - Die Konstruktion des Geräts entspricht den Normen EN62552, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2014/30/EU.
  - Sicherheitsanforderungen der "Niederspannungsrichtlinie" 2014/35/ EU

- Schutzvorschriften der EG-Richtlinie 2014/30 "EMV" Dieses Gerät entspricht der EG-Richtlinie Niederspannung 2014/35/EU und Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU in der jeweils aktuellen Fassung bei Lieferung, Richtigkeit geprüft. Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Landesspezifische Normen und Regeln beachten!

**1. Kategorie**

- 1= Kühlschrank mit einem oder mehreren Lagerfächern für frische Lebensmittel,
- 2= Kühlschrank mit Kellerzone, Kellerfach-Kühlergerät und Weinlagerschrank,
- 3= Kühlschrank mit Kaltlagerzone und Kühlschrank mit einem Null-Sterne-Fach,

- 4= Kühlschrank mit einem Ein-Sterne-Fach,
  - 5= Kühlschrank mit einem Zwei-Sterne-Fach,
  - 6= Kühlschrank mit einem Drei-Sterne-Fach,
  - 7= Kühl-Gefriergerät,
  - 8= Gefrierschrank,
  - 9= Gefriertruhe,
  - 10= Mehrzweck-Kühlgeräte und sonstige.
2. A+++ (höchste Effizienz) bis D (geringste Effizienz)
3. Energieverbrauch von "405" kWh pro Jahr, berechnet auf Basis von Ergebnissen, die über 24 Stunden unter normalen Testbedingungen gemessen wurden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von den Bedingungen ab, in denen das Gerät verwendet wird, und dem Ort an dem es steht.
- 4. Null-Sterne-Fach:** ein Gefriergut-Lagerfach, in dem die Temperatur unter 0 °C liegt, das auch für die Bereitung und Lagerung von Eiswürfel genutzt werden kann, jedoch nicht zur Lagerung hoch verderblicher Lebensmittel vorgesehen ist.
- Ein-Sterne-Fach:** ein Gefriergut-Lagerfach, in dem die Temperatur -6 °C nicht überschreitet,
- Zwei-Sterne-Fach:** ein Gefriergut-Lagerfach, in dem die Temperatur -12 °C nicht überschreitet.
- Drei-Sterne-Fach:** ein Gefriergut-Lagerfach, in dem die Temperatur -18 °C nicht überschreitet.
- Vier-Sterne-Fach:** (oder Gefrierfach) ein Fach zum Einfrieren von mindestens 4,5 kg Lebensmittel je 100 l Nutzinhalt, in jedem Fall mindestens 2 kg.

- 5. Klimaklasse T/SN:** Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen +10 °C und + 32 °C bestimmt.
- Klimaklasse N:** Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen +10 °C und +32 °C bestimmt.
- Klimaklasse ST:** Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +38 °C bestimmt.
- Klimaklasse T:** Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +43 °C bestimmt.

**PRODUCT FICHE**

<b>Brand</b>	VESTEL
<b>Model</b>	BSVF53011
<b>Product category</b>	7 (Freezer - Fridge)
<b>Energy class</b>	A+
<b>Annual energy consumption *</b>	405 kWh
<b>Total gross volume</b>	587 l
<b>Total net volume</b>	510 l
<b>Refrigerator gross volume</b>	339 l
<b>Refrigerator net volume</b>	335 l
<b>Chiller compartment net volume</b>	-
<b>Freezer gross volume</b>	248l
<b>Freezer net volume</b>	175l
<b>Star rating</b>	****
<b>Refrigeration system</b>	No-Frost
<b>Temperature rise time (-18°C/-9°C)</b>	10Hours
<b>Freezing capacity</b>	9Kg / 24h
<b>Climate class **</b>	SN、 N、 ST
<b>Noise emission</b>	43 dB(A) re 1pW
<b>Built-in product</b>	No

\* Energy consumption of 405 kWh kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.

\*\* This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10 °C - 38 °C range.

# Herstellergarantie

D

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines Haushaltsgroßgerätes unseres Hauses entschieden haben, und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigige Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

**2 Jahren**

ab Kaufdatum nach den nachfolgenden Bedingungen:

1. Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt.
2. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes, soweit dieses im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland erworben wurde. Unsere Garantieleistungen beschränken sich ebenfalls auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.
3. Die Garantiedauer beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum.
4. Unsere Garantieleistung umfasst während der Garantiedauer nach unserer Wahl die Instandsetzung Ihres Gerätes oder den Austausch gegen ein gleichwertiges Gerät, die bei uns anfallenden Arbeitslöhne, Materialkosten und die Transportkosten des Gerätes innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.
5. Zur Vereinbarung eines Reparaturtermins wenden Sie sich bitte an unsere Hotlinenummer:



**SERVICE-HOTLINE (FESTNETZPREIS)**

**089 21129 555**

Eine kurze Beschreibung Ihrer Beanstandung wäre sehr hilfreich und unterstützt die schnelle Reparatur des Gerätes. Sollten Sie weitere Fragen haben, können Sie uns auch schreiben: [hl-weiss@vestel-germany.de](mailto:hl-weiss@vestel-germany.de)

Bevor Sie den Kundendienst anfordern, kontrollieren Sie bitte, ob es sich nicht um einen Bedienungsfehler oder eine Ursache handelt, die mit der Funktion Ihres Gerätes nichts zu tun hat.

**Hier einige Hinweise** (je nach Geräteart):

Prüfen Sie bitte vorab:

- a) ob die Steckdose Strom hat, eventuell durch Anschluss eines anderen elektrischen Gerätes.
- b) ob der Stecker in Ordnung ist und ob derselbe fest in der Steckdose sitzt.
- c) ob der Thermostattrehknopf nicht auf STOPP steht (Kühlgeräte).

**Hinweis für Kühlgeräte:**

Nach dem Transport benötigt das Gerät, um voll funktionsfähig zu sein, ca. 24 Stunden, in denen sich das Kühlmittel stabilisiert. Die Kühlleistung beginnt sich vom Augenblick des Anschlusses an aufzubauen.

**Hinweis für Herde:**

Der Anschluss darf nur durch einen autorisierten Fachbetrieb erfolgen. **Bei unsachgemäßem Anschluss besteht Lebensgefahr!** Für Defekte oder Fehler, die durch einen unsachgemäßen Anschluss entstehen, übernimmt der Hersteller keine Garantie oder Haftung!

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**

### **Hinweis für Geschirrspüler:**

Falls Sie Ihren Geschirrspüler unter einer Küchenarbeitsplatte unterbauen möchten und hierzu ggf. die mitgelieferte Arbeitsplatte des Gerätes entfernen, muss auf der Unterseite Ihrer Küchenarbeitsplatte ein Dunstschutzstreifen angebracht werden. Dies ist nötig, um Beschädigungen an der Küchenarbeitsplatte durch Dunst/Feuchtigkeit beim Trockenvorgang (mit geöffneter Tür des Gerätes) zu vermeiden.

Die Verlegung des Ablaufschlauches hat gemäß der Bedienungsanleitung des Gerätes zu erfolgen, um einen optimalen Betrieb des Gerätes zu ermöglichen. Achten Sie stets darauf, dass nach der Befüllung des Regeneriersalzbehälters keine Salzurückstände in Ihrem Geschirrspüler vorhanden sind. Deshalb muss immer unmittelbar nach jeder Salzbefüllung ein Hauptspülgang durchgeführt werden. (Korrosionsgefahr - Verlust der Garantieansprüche)

6. Für unsere Einbaugeräte gelten folgende erweiterten Bedingungen. Achten Sie darauf, dass Sie Ihr Gerät nur in dafür passende Möbel einbauen. Lesen Sie dazu unbedingt vorher die beiliegende Montageanleitung. Schrauben Sie das Gerät nicht seitlich fest. Nutzen Sie dafür nur die beschriebenen Befestigungspunkte. Achten Sie auch bei Ihren Einbaugeräten auf ausreichende Belüftung. Schäden, die durch unsachgemäßen Einbau und / oder falsche Justage der Türen am Gerät oder am Kühl-/Gefriergut entstehen, werden nicht durch unsere Garantie abgedeckt.
7. Einschränkung der Garantie bei Geräuschentwicklung: Die bei Kühl- und Gefriergeräten auftretenden Geräusche führen nicht zu einem Garantieanspruch. Dazu zählen alle Geräusche, wie sie im üblichen Betrieb auftreten. Üblich sind z.B. die Laufgeräusche des Kompressors, aber auch des Kühlmittelkreislaufes. Dies betrifft auch alle Einbaugeräte, da bei diesen durch den Einbau in ein Möbel Geräusche verstärkt werden können. Garantieanspruch besteht nur bei Geräten, die lauter als von uns angegeben sind.
8. Sie müssen den Kauf nachweisen. Hierzu genügt das Original des Kassenzettels. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Wir empfehlen Ihnen, die Originalverpackung aufzubewahren, um im Garantiefall einen sicheren Transport des Gerätes zu gewährleisten.
9. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten geöffnet und/oder Veränderungen an dem Gerät vorgenommen worden sind.

### **10. Kein Garantieanspruch besteht:**

- bei unsachgemäßer Behandlung sowie unsachgemäßer Salzbefüllung
- bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
- bei Transportschäden
- bei Verschleiß
- bei Bedienungs- sowie Installationsfehlern
- bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
- bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
- bei Schäden an Küchenarbeitsplatten, falls kein Dunstschutzstreifen verwendet wurde
- bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
- bei Missachtung der Bedienungsanleitung
- wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
- wenn das Typenschild und/oder die Seriennummer entfernt oder unlesbar gemacht wurden

11. Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten, Handlingskosten, etc.). Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.
12. Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.

**Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen  
Haushaltsgroßgerät!**

**Wichtiges Dokument! Bitte mit Kaufnachweis 2 Jahre aufbewahren.**

Vestel Germany GmbH  
Parkring 6  
85748 Garching bei München  
Germany